



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

PARTEA I

Anul V — Nr. 301

LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 21 decembrie 1993

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECRETE			
215	1—2	— Decret privind numirea în funcție a unor judecători financiari, precum și a unor procurori financiari	
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
639	2	— Hotărâre pentru aprobarea Minutei privind prelungirea valabilității Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei privind exportul din România în Norvegia a unor produse textile românești	
		Minută privind prelungirea valabilității Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei privind exportul din România în Norvegia a unor produse textile românești	3
		674. — Hotărâre pentru completarea și modificarea Hotărârii Guvernului nr. 137/1991 privind înființarea Academiei de Poliție „Alexandru Ioan Cuza” a Ministerului de Interne	4
		682 — Hotărâre privind unele măsuri de finalizare a lucrărilor de investiții și exploatare a obiectivului de investiții „Portul Combinatului Siderurgic Călărași, inclusiv canalul de legătură cu brațul Borcea, pod rutier peste canal și devierea drumului național D.N.-3 București—Călărași”	4—8

DECRETE

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

privind numirea în funcție a unor judecători financiari,
precum și a unor procurori financiari



În temeiul art. 94 lit. c) din Constituția României, al art. 105 alin. (1), art. 109 alin. (1) și art. 121 lit. a) și b) din Legea nr. 94/1992 privind organizarea și funcționarea Curții de Conturi,

Președintele României decretează :

Art. 1. — Se numesc în funcția de judecător financiar la Colegiul, jurisdicțional al camerelor de conturi județene persoanele cuprinse în anexa nr. 1 la prezentul decret.

Art. 2. — Se numesc în funcția de procuror financiar pe lângă camerele de conturi județene persoanele cuprinse în anexa nr. 2 la prezentul decret.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 13 decembrie 1993.

Nr. 215.



**JUDECĂTORI FINANCIARI LA COLEGIUL JURISDICTIONAL
AL CAMERELOR DE CONTURI JUDEȚENE**

Nr. crt.	Numele și prenumele	Județul	Nr. crt.	Numele și prenumele	Județul
1.	Butan Nicolae	Alba	15.	Gherghescu Gheorghe	Galați
2.	Drăgoi Adam	Alba	16.	Giorgi Doina	Gorj
3.	Mitrea Mirela	Argeș	17.	Popa Violeta Margareta	Hunedoara
4.	Tănăsescu Sabin Viorel	Argeș	18.	Bejan Sena	Iași
5.	Pavel Costică	Bacău	19.	Bercea Adina	Mureș
6.	Dință Viorica Lenuța	Bihor	20.	Dan Valentin Simion	Mureș
7.	Sidic Viorica	Bihor	21.	Tinca Ileana Eugenia	Mureș
8.	Curelaru Laurențiu	Botoșani	22.	Tărăță Neculai	Neamț
9.	Georgescu Domnica	Brașov	23.	Bob Viorica	Satu Mare
10.	Hoisan Liviu	Brașov	24.	Bibu Mariana	Sibiu
11.	Voiculeț Mărilena	Brăila	25.	Ruști Maria	Suceava
12.	Duican Doina	Buzău	26.	Ștefănescu Eugenia	Vaslui
13.	Man Adrian Gheorghe-Cezar	Cluj	27.	Almași Nicolae	Vilcea
14.	Zorilă Gheorghe	Dolj			

ANEXA Nr. 2

PROCURORI FINANCIARI PE LANGĂ CAMERELE DE CONTURI JUDEȚENE

Nr. crt.	Numele și prenumele	Județul	Nr. crt.	Numele și prenumele	Județul
1.	Matyas Stana	Constanța	4.	Lar Viorel	Sălaj
2.	Pantelimon Radu	Covasna	5.	Greco Gheorghe	Municipiul București
3.	Sandor Gheorghe	Ialomița			

HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea Minutei privind prelungirea valabilității
Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Regatului
Norvegiei privind exportul din România în Norvegia
a unor produse textile românești**

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă Minuta, încheiată la Oslo la 14 septembrie 1993, privind prelungirea valabilității Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei privind exportul din România în Norvegia a unor produse textile românești, semnat la București la 12 octombrie 1988.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :
Ministrul comerțului,
Cristian Ionescu
Ministrul industriilor,
Dumitru Popescu

București, 19 noiembrie 1993.
Nr. 639.



M I N U T A

privind prelungirea valabilității Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei privind exportul din România în Norvegia a unor produse textile românești *)

1. Delegațiile României și Regatului Norvegiei s-au întâlnit la Oslo, în perioada 13—14 septembrie 1993, pentru consultări, în conformitate cu art. 19 și 15 ale Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei privind exportul din România în Norvegia a unor produse textile, semnat la București la 12 octombrie 1988, precum și cu Acordul dintre sta-

tele A.E.L.S. și România, semnat la Geneva la 10 decembrie 1992.

2. Ca rezultat al acestor consultări s-au convenit și parafat amendamentele alăturate la Acordul textil, așa cum a fost modificat anterior.

Oslo, 14 septembrie 1993.

Șeful
delegației României,
Mihai Diaconu

Șeful
delegației Regatului Norvegiei,
Johan H. Hiversen

*) Traducere.

A M E N D A M E N T E

la Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei privind exportul din România în Norvegia a unor produse textile românești, semnat la București la 12 octombrie 1988 *)

I. Guvernul României și Guvernul Regatului Norvegiei au convenit următoarele amendamente la Acordul textil :

- (i) La articolul 2 după : „așa cum a fost extins în continuare prin Protocolul din 31.VII.1991“ se va adăuga : „și prin Protocolul din 9.XII.1992“.
- (ii) Se anulează articolele 16 și 17 (privind reintroducerea restricțiilor de către Norvegia).
- (iii) Articolul 18 se înlocuiește cu următorul text : „Acest acord se va aplica pe perioada 1 ianuarie

1988 — 31 decembrie 1995. Totuși, dacă Acordul privind comerțul cu produse textile rezultând din Runda Uruguay — G.A.T.T. de negocieri comerciale se va încheia și va intra în vigoare la o dată anterioară, acest acord își va înceta valabilitatea în mod automat.“

(iv) Actuala anexă B privind contingentele se înlocuiește cu anexa B alăturată.

II. Aceste amendamente vor intra în vigoare de la 1 ianuarie 1994.

*) Traducere.

ANEXA B

(a) Nr. categ.	(b) contingent 1.I—31.XII 1994	(c) creștere anuală %	(d) report %	(e) devans %	(f) flexibilitate între categoriile %	(g) factor de transformare Unitate/kg
1.	70.000 buc.	5	10	5	5	1,0
2.	200.000 buc.	5	10	5	5	1,5
7.	34.000 kg	5	10	5	5	1,0
70.	15.000 kg	5	10	5	5	1,0

1. Jachete, sacouri, hanorace, bluzone, costume etc., din țesături

2. Pantaloni

7. Lenjerie de pat

70. Plase de pescuit.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

pentru completarea și modificarea Hotărârii Guvernului nr. 137/1991
privind înființarea Academiei de Poliție „Alexandru Ioan Cuza” a Ministerului de Interne

Guvernul României hotărăște:

Articol unic. — Articolul 11 din Hotărârea Guvernului nr. 137/1991 privind înființarea Academiei de Poliție „Alexandru Ioan Cuza” a Ministerului de Interne se completează și se modifică după cum urmează:

1. După alineatul 2 se introduce un nou alineat, cu următorul cuprins:

„(2¹) Beneficiază de echivalarea studiilor absolvite cu cele juridice superioare și ofițerii care au absolvit cursurile Școlii Militare de Ofițeri Activi „Nicolae Bălcescu” Sibiu, promoțiile 1970—1993, arma sau specialitatea grăniceri, care pot fi înmatriculați în cel

mult anul III de studii, curs fără frecvență, al Academiei de Poliție „Alexandru Ioan Cuza”, în vederea pregătirii și obținerii diplomei de licență.”

2. Alineatul 3 se modifică și va avea următorul cuprins:

„(3) Stabilirea disciplinelor și a examenelor care vor fi echivalate ofițerilor prevăzuți la alin. 2 și 2¹ este de competența instituțiilor de învățământ superior la care aceștia au fost înmatriculați pentru continuarea studiilor.”

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIU

Contrăsemnează:

p. Ministru de interne,

Ion Marin,

secretar de stat

Ministrul învățământului,

Liviu Maior

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Florin Georgescu

București, 29 noiembrie 1993.

Nr. 674.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

privind unele măsuri de finalizare a lucrărilor de investiții și exploatare
a obiectivului de investiții „Portul Combinatului Siderurgic Călărași, inclusiv canalul de legătură
cu brațul Borcea, pod rutier peste canal și devierea drumului național
D.N.-3 București—Călărași”

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — În vederea finalizării de către Societatea Comercială „Siderca” — S.A. Călărași a lucrărilor de investiții privind infrastructura și suprastructura Portului Industrial Călărași, parte componentă a obiectivului de investiții „Portul Combinatului Siderurgic Călărași, inclusiv canalul de legătură cu brațul Borcea, pod rutier peste canal și devierea drumului național D.N.-3 București—Călărași”, se aprobă:

(1) transmiterea, fără plată din patrimoniul Administrației Porturilor Dunării Fluviale Giurgiu — R.A. în patrimoniul Societății Comerciale „Siderca” — S.A. Călărași a bunurilor și suprastructura Portului Industrial Călărași, potrivit anexei nr. 1 la prezenta hotărâre;

(2) transmiterea, pentru o perioadă de 20 de ani, a investițiilor din infrastructură și a lucrărilor de folosință în interes public, aferente bunurilor din suprastructură, către Societatea Comercială „Siderca” — S.A. Călărași, care preia obligațiile de continuare a execuției, de punere în funcțiune, întreținere și exploatare a acestora, potrivit anexei nr. 2.

După punerea în funcțiune a fiecărui obiectiv de investiție, acesta devine proprietate publică, în administrarea Administrației Porturilor Dunării Fluviale Giurgiu — R.A., rămânând în folosința Societății Comerciale „Siderca” — S.A. Călărași până la expirarea perioadei menționate.

Predarea-primirea bunurilor și a investițiilor de către agenții economici menționați se va face prin protocol, în termen de 30 de zile de la publicarea prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României.

Art. 2. — Ministerul Transporturilor va continua execuția celorlalte lucrări de investiții de natura infrastructurii și a lucrărilor de folosință în interes public, în calitate de ordonator principal de credite bugetare, potrivit anexei nr. 3.

Art. 3. — Hotărârea Guvernului nr. 19/1991 privind înființarea unor administrații cu statut de regie auto-

nomă și societăți comerciale pe acțiuni din domeniul transporturilor navale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 9 din 17 ianuarie 1991, și Hotărârea Guvernului nr. 29/1991 privind înființarea de societăți comerciale pe acțiuni în domeniul metalurgiei feroase, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 14 bis din 22 ianuarie 1991, se modifică corespunzător.

Art. 4. — Anexele nr. 1, 2*) și 3*) fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :

Ministrul industriilor,
Dumitru Popescu

Ministrul transporturilor,
Paul Teodoru

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

București, 29 noiembrie 1993.

Nr. 632.

*) Anexele nr. 2 și 3 se comunică numai beneficiarului de investiție.

ANEXA Nr. 1

BUNURILE

din suprastructura Portului Industrial Călărași din cadrul obiectivului de investiții „Portul Combinatului Siderurgic Călărași, inclusiv canalul de legătură cu brațul Borcea, pod rutier peste canal și devierea drumului național D.N.-3 București—Călărași” care se transmit de la Administrația Porturilor Dunării Fluviale Giurgiu — R.A. la Societatea Comercială „Siderca” — S.A. Călărași

— mii lei —

Nr. crt.	Denumirea obiectului	Cod deviz	Prețuri		Conform Hotărârii Guvernului nr. 26/1992	
			Valoare deviz general	Realizări la 30.09.1993	Puneri în funcțiune la 30.09.1993	Rest de executat la 30.09.1993
0	1	2	3	4	5	6
	BAZIN PORTUAR	D 01				
	din care :					
1.	Estacade pod rulare la sector expediții	„	360.760,9	80.524,8		280.236,1
2.	Cale de rulare macarale portal	„	78.600,0	78.600,0		
3.	Adaptare rețele cabluri la acces în port	„	105.913,5	103.000,0		2.913,5
	ALIMENTARE CU ENERGIE ELECTRICĂ	D 05				
	din care :					
4.	Alimentare cu energie electrică a drăgilor refulante	„	414.109,2	298.203,0		115.906,2
	CONSTRUCȚII PE PLATFORMA PORTULUI	D 07				
	din care :					
5.	Construcții pentru alimentarea cu energie electrică	„	68.559,6	48.373,5	48.373,5	20.186,1



0	1	2	3	4	5	6
6.	Grup tehnic de exploatare portuară	D 07	94.353,4	78.930,6 (4.942,9 — procurare utilaje în stoc)		15.442,8
7.	Bază de întreținere utilaje	„	189.345,6	111.012,0 (3.000,6 — procurare utilaje în stoc)		78.333,6
8.	Post trafo și adăpost docheri	„	35.619,0			35.619,0
9.	Cantină	„	87.289,4	69.053,2		18.236,2
10.	Remiză P.S.I.	„	23.124,8	14.088,5		9.036,3
11.	Stație de alimentare cu carburanți	„	16.066,5			16.066,5
12.	Grup sanitar platformă	„	3.095,7	2.780,3		315,4
13.	Stație de pompe și hidrofor	„	16.657,0	1.502,8		15.154,2
14.	Stație de pompare ape uzate	„	6.820,6			6.820,6
15.	Rezervor de apă	„	6.035,2	1.638,6		4.396,6
16.	Decantor și separator de grăsimi	„	21.892,8			21.892,8
17.	Stâlpi de iluminat și rețele j.t.	„	12.070,4	10.302,2		1.768,2
	PROCURARE ȘI MONTARE UTILAJE	D 08				
	din care :					
18.	Procurare și montare a 3 buc. macarale portic de 16 tf × 32 m	„	435.735,0	260.651,8	260.651,8	175.083,2
19.	Procurare și montare a 2 buc. macarale portic de 5 tf × 32 m	„	177.566,5	140.300,0		37.266,5
20.	Procurare și montare instalație de încărcat zgură în nave	„	147.000,0	(55.963,3 — procurare utilaje în stoc)		147.000,0
21.	Procurare și montare prima instalație de descărcare zgură	„	1.217.048,3	915.543,0 (82.048,7 — procurare utilaje în stoc)	10.650,2	301.505,8
22.	Procurare și montare a 4 macarale portal 12,5 tf	„	1.445.741,4			1.445.741,4
23.	Procurare și montare a 8 poduri rulante de 20 tf × 33 m	„	1.172.968,2			1.172.968,2
24.	Demontare și remontare a 3 macarale 16 tf × 32 m	„	98.061,6			98.061,6
25.	Procurare și montare de utilaj tehnologic la baza de întreținere	„	69.663,6			69.663,6
	TRANSPORTĂRI PE BANDĂ SECTOR EXPEDIȚII ZGURĂ	D 09				
	din care					
26.	Transportare cu bandă sector expediții zgură	„	265.367,2			265.367,2
27.	Construcții și instalații aferente instalației de încărcat zgură	„	89.624,0			89.624,0

0	1	2	3	4	5	6
	STAȚIE TRANSPORTOARE ȘI BENZI	D 010				
	din care :					
28.	Stație transportoare și benzi sector primiri	„	911.716,3	469.231,2	323.037,5	442.485,1
	LUCRĂRI DE SEMNALIZARE	D 011				
	din care :					
29.	Instalații semnalizare la benzi	„	33.456,0			33.456,0
	TELECOMUNICAȚII	D 014				
	din care :					
30.	Instalații telecomunicații	„	178.360,1	7.665,9		170.714,2
	INSTALAȚII DE ALIMENTARE CU ENERGIE ELECTRICĂ	D 015				
	din care :					
31.	Instalații electrice		391.900,7	150.196,5 (30.358,4 — pro- curare utilaje în stoc)	80.200,3	241.704,2
	INSTALAȚII ȘI REȚELE TERMICE	D 016				
	din care :					
32.	Rețele termice	„	18.226,8	13.524,4		4.702,4
	INSTALAȚII APĂ-CANAL	D 017				
	din care :					
33.	Alimentare cu apă și canalizare		207.655,0	37.430,0		170.225,0
34.	Studii și proiectări	CAP. 8	176.990,0	73.460,0		103.530,0
	CHELTUIELI PENTRU ASISTENȚĂ TEHNICĂ	CAP. 10				
	din care :					
35.	Asistență tehnică, comisioane și sporuri	„	381.050,0	69.070,0		311.980,0
	CHELTUIELI PENTRU SUPRAVEGHERE TEHNICĂ	CAP. 11				
	din care :					
36.	Salarii diriginți de șantier	„	20.161,6	5.359,4		14.802,2
	CHELTUIELI PENTRU ORGANIZAREA EXECUȚIEI	CAP. 13				
	din care :					
37.	Organizare șantier	„	365.390,0	276.230,0		89.160,0
	DIVERSE ȘI NEPREVĂZUTE	CAP. 14	512.170,0			512.170,0
	TOTAL		9.856.186,4	3.316.671,7 (176.313,9 — pro- curare utilaje cu montaj)	722.213,3	6.539.514,7

UTILAJE IN STOC

aferențe obiectivului de investiții „Portul Combinatului Siderurgic Călărași,
inclusiv canalul de legătură brațul Borcea, pod rutier peste canal și devierea drumului național D.N.-3
București—Călărași“

— mii lei —

Nr. crt.	Denumire	Buc.	Valoare conform Hotărârii Guvernului nr. 26/1992
D07 — Bază întreținere utilaje			
1.	Mașină de frezat universală	1	1.398,7
2.	Mașină universală de tâmplărie	1	995,3
3.	Ferăstrău portativ	1	349,8
4.	Ferăstrău alternativ FA 320	1	256,8
D07 — Grup exploatare			
5.	Hidrofor 30 mc	1	1.462,6
6.	Releu RDS	3	65,2
7.	Pompe Hebe	1	228,8
8.	Pompe Epeg	5	1.110,0
9.	Pompe Cris	7	910,0
10.	Pompe RDN	2	1.166,3
D08 — Procurare și montare utilaje			
11.	Instalație de încărcat zgură în nave	1	55.963,3
12.	Instalație de descărcare continuă în barje	1	82.048,7
D015 — Instalații electrice			
13.	Celule ACETA, ACELA, ACMD	11	5.202,3
14.	Trafo 10 MVA 22/6,3 KV	1	9.356,3
15.	Transformatori — 1.600 KVA	2	15.741,8
16.	Prize CF—32 A	1	58,0
TOTAL			176.313,9



EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Reședința : numă „Monitorul Oficial”, București, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,
cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,
str. Gianduziei nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 6.68.55.58.
